

## 斐济 / 波恩亮点 2017年11月14日 星期二

星期二，斐济 / 波恩气候变化大会继续召开。COP、CMP、APA、SBSTA以及SBI下的非正式磋商和接触组谈判继续进行。傍晚，APA下召开接触组会议审议各实质性议题成果，SBI和SBSTA召开闭幕全会，通过了一系列结论和决议。

### 缔约方大会COP

**资金相关事项：长期气候资金(LTF)：**协调员Zaheer Fakir(南非)主持非正式磋商，各方就修订后的决议草案案文发表意见。发展中国家要求在案文中作出以下修改：删除关于多边开发银行的段落、突出2017年LTF研讨会的关键信息、再次增加关于要求秘书处支持发展中国家评估NDC相关需求和优先事项的文字。发达国家强调需体现2020年目标的实施进展，并对缔约方相关努力表示认可和欢迎。

发达国家和发展中国家在以下段落上仍有分歧：在关于公共气候资金的段落提及“承认适应相关的公共资金和赠款需求”、要求发达国家进一步提供信息以定性和定量化的明确其实施2020年资金目标的路径。

同时，缔约方还讨论了是否可要求汇编和集成发达国家两年报告，向2018年高级别部长级气候资金对话提供信息，但各方仍有分歧。

非正式磋商将以修改后的决议草案案文为基础继续进行。

### 《巴黎协定》特设工作组APA

**适应信息通报：**协调员Julio Cordano (智利)主持非正式磋商，他指出第二版非正式记录已经发布，但在各标题下纳入缔约方意见的工作并未完成，第6个标题后的所有标题下仍缺少细节，但是这个进程也更明确了应整理何种信息。

一些发展中国家要求以文字形式明确反映出非正式记录并未体现各方共识，特别是关于要素的共识。某发达国家指出不应在各项指南中单独突出NDCs，可用具体报告渠道指南作为选项(包含可能的报告渠道的相关要点)，并采用非特指的指南，这一提议获得两个发展中国家集团的支持。很多发展中国家支持在非正式记录中要求IPCC制定关于实现适应全球目标数据集成的方法学指南，但某国指出这已超出了议题的授权。

一些缔约方建议在“方法”标题下增加“指导原则”子标题，某发达国家反对，指出各方在指导原则标题上没有共识。Cordano称将在第三版非正式记录中反映各方观点。

**全球盘点：**协调员Outi Honkatukia(芬兰)和Richard Muyungi(坦桑尼亚)主持非正式磋商。某发展中国家集团要求非正式记录中载明该文件体现的是协调员对关键要素的理解，并非各方同意的案文。某发达国家集团表示赞同，并指出非正式记录必须明确后续讨论中仍可继续增加文件细节。某国强调目前非正式记录中的信息并不会对未来讨论中的观点造成影响。Muyungi称协调员将进一步修改非正式记录并提交给APA接触组，各方表示同意。

**进一步事项：适应基金：**协调员Pieter Terpstra(荷兰)主持非正式磋商，各方讨论了修改后的非正式记录以及某集团提出的、以附件形式呈现的决议草案。一些发达国家质疑仅将一方意见列为附件的做法，而某发展中国家集团称这项意见与其他意见有不同的法律地位。Terpstra建议对非正式记录作出以下修改：增加UNFCCC网站上所有关于适应基金讨论内容的链接、将所有收到的意见作为附件、明确指出各方就不同意见的法律地位仍有分歧，各方同意该提议。非正式记录已提交至APA接触组。

**其他进一步事项：**协调员Sarah Baashan(沙特)主持非正式磋商，缔约方就制定2025前资金总体目标相关的可能事项进行了讨论，各方分歧在于COP长期资金议题是否已经开始了

相关工作、新目标的讨论是否超出本议题授权、CMA下是否已经列出了相关议程(CMA1-2议程脚注中提到了第1/CP.21号决定中相关段落)。

很多发展中国家集团强调该项工作需要从CMA1-2开启,提到需要时间最终确定目标,一些国家要求APA建议CMA通过一项程序性决议邀请缔约方尽可能早的提供相关意见建议。

两个发展中国家强调在制定目标的过程中应聚焦“考虑发展中国家的需求和优先事项”。某发展中国家建议在全球盘点进程中讨论新的整体目标。

很多发达国家和某发展中国家认为没有必要现在就启动准备工作,建议CMA在2025年前开始讨论,如2023年,另一个发展中国家强调应汲取2020年资金目标实施的教训以及塔拉诺阿对话和全球盘点的成果。两个发展中国家则建议新的全球目标应向对话和全球盘点提供信息。

Baashan称协调员将准备最后一版非正式记录。

**关于议题3-8的接触组会议:** 主席Jo Tyndall(新西兰)邀请议题3-8的协调员在接触组审议APA联合主席准备的结论草案之前就进展做简短报告。

关于议题3(第1/CP.21号决定减缓相关内容), Sin Liang Cheah(新加坡)指出无偏见的反映缔约方立场观点非常具有挑战性,但初步文字材料可以作为下次会议工作的起点。

关于议题4(适应信息通报), Cordano称该议题取得了良好的进展,最终版非正式记录反映了可能的标题和子标题。

关于议题5(强化透明度框架), 高翔(中国)指出非正式记录中的内容并不完美,但仍然可以作为指导进一步工作的工具。

关于议题6(全球盘点), Honkatukia指出缔约方已就全球盘点如何操作进行了思考和讨论,强调了长达两小时的关于全球盘点下公平问题的专门讨论。

关于议题7(促进实施和加强履约委员会), Peter Horne(澳大利亚)报告称高级别技术专家参与了讨论,以非正式记录为起点,各方能在明年完成谈判授权。

关于适应基金, Terpstra称分歧仍然存在,但各方已经就一些管理方面的要素达成一致。

关于其他进一步事项, Baashan指出讨论聚焦与《巴黎协定》实施相关的5个可能的额外事项,但由于时间紧张,并未就议题8(b)(盘点《巴黎协定》工作计划下各机构工作进展)进行讨论。

Tyndall呈现了结论草案, 10段中的4段仍在括号中, 这4段分别是: 第4段-是否将非正式记录列为本次APA结论的附件; 第7段-邀请各方提交提案; 第8段-要求完成技术文件; 第9段-建议APA于2018年8月或9月加会。

关于第4段, 巴西代表基础四国、乌拉圭、埃塞俄比亚代表最不发达国家、伊朗代表LMDC、欧盟、瑞士代表环境完整信息集团(获格鲁吉亚支持)以及印度尼西亚赞同将非正式记录作为结论附件。澳大利亚代表伞型集团反对。环境完整性集团建议写入APA在后续会议中将进一步工作聚焦已有工作领域的实质性要素, 中国反对, 指出这一表述让人感觉APA一直并未就实质性问题进行工作。

南非代表非洲集团要求将进一步推动《巴黎协定》第9.5条相关工作(资金事前透明度)的三个选项纳入决议。澳大利亚、美国和欧盟反对, 欧盟指出这一提议涉及到实质性问题, 而APA结论是程序性的。非洲集团称提案与进一步工作相关, 他们认为这是程序性问题。

关于第5段(建议COP主席考虑综合各机构工作成果的选项), 沙特代表阿拉伯集团建议删除删除关于“以显示已有进展为目标”的表述, 指出这句话是重复的。美国指出“综合bringing together”的意义模糊, 这不应包括合并案文。

关于第6段(联合主席的总结记录reflection note), LMDC要求明确准备该文件的时间安排。艾拉克集团建议主席在准备文件过程中应尽量删除重复并强化非正式记录中的内容, 非洲集团支持该建议, 印度反对。

关于第7、8两段, 巴西、阿根廷和乌拉圭, 伞型集团, 欧盟以及美国反对提交提案或技术文件。马尔代夫代表AOSIS、秘鲁代表艾拉克、印度尼西亚和印度称目前没有必要提交新提案。环境完整性集团和格鲁吉亚称并非所有议题都需要进一步提案, 建议各方可就议题6(全球盘点)提交提案和技术性文件。

关于第8段, LMDC称梳理各方观点并不是必须的, 而且也将给秘书处带来过多的负担。中国注意到关于如何梳理并不清晰, 并建议继续采用文件汇编的形式以保留所有立场观点。

最不发达国家支持提交包括可以帮助梳理案文的文字性建议的实质性提案。

关于第9段, 伞型集团反对加会, 要求就一些议题召开目的明确的圆桌会, 强调在APA1-4上需达成一致, 相关成果应在下次会议上得到讨论。欧盟指出加会是没有必要的, 但是如果决定加会的话建议2018年10月举行。

最不发达国家、小岛国联盟、印度尼西亚和中国支持加会。

休会半个小时之后，Tyndall重启会议，呈现了相关案文修改：将非正式记录作为结论附件；删除了关于建议COP主席综合PAWP相关成果以展示进展的相关文字；明确联合主席总结记录将于2018年4月初发布；删除关于提案和综合报告的段落，以重申对缔约方提案的一般性邀请代替；指出在2018年加会是有益的。

Tyndall还建议，鉴于各方未能就非洲集团的提案达成一致，联合主席将在向COP主席做口头汇报时报告相关内容，并要求在缔约方大会书面报告中体现该内容。此外，她称联合主席也将在向COP汇报时报告各方关于2018年是否加会的分歧。

注意到其关切未得到反映，非洲集团保留了在内部磋商后再次讨论协定9.5条相关问题的权利。环境完整性集团要求联合主席澄清将如何反映其关于要求APA后续会议聚焦实质性问题的提案。

Tyndall通报称修改后的结论草案将于11月15日(星期三)傍晚发布，APA闭幕全会也将于上述时间召开，随后会议结束。

#### 附属履行机构SBI

**附件一缔约方报告和审评：第二次双年报汇编和集成：**在全会上，SBI主席Chruszczow注意到各方未就此议题达成任何结论，根据程序规则草案第10(c)和16条，此议题将列入SBI48议程。

**非附件一国家报告：CGE相关工作：**全会通过其结论(FCCC/SBI/2017/L.31)。

**提供资金和技术支持：**全会通过其结论(FCCC/SBI/2017/L.21)。

**《巴黎协定》第4.10条下NDC的统一时间框架：**全会通过该议题结论(FCCC/SBI/2017/L.20)。

**《巴黎协定》4.12条下公共登记簿使用的程序和模式：**全会通过该议题结论(FCCC/SBI/2017/L.30)。

**《巴黎协定》7.12条下公共登记簿使用的程序和模式：**全会通过该议题结论(FCCC/SBI/2017/L.33)。

**发展中国家林业部门减缓行动的支持协调，包括机构安排：**SBI主席Chruszczow在全会上指出，注意到该议题磋商未能达成共识，将采用程序规则草案第10(c)和16条。挪威指出，第16条将对专家自愿会议产生影响，若不作出结论这些会议不应自动继续召开。巴西称关于召开资源会议的决议并未明确规定时间限制，因此秘书处应继续组织相关会议，她要求在SBI报告中体现这一内容。

**最不发达国家相关事项：**协调员Malcolm Ridout(英国)主持非正式磋商，各方就结论草案达成一致。

**国家适应计划：**协调员Ridout主持非正式磋商，他注意到各方在非正式交流中已经解决了相关分歧，在对文字进行微小调整后，各方通过了结论草案。

**技术开发与转让：技术转让的波兹南战略计划：**SBI全会通过了该议题结论(FCCC/SBI/2017/L.23)。

**气候资金相关事项：SCF职能审评：**协调员Delphine Eyraud(法国)邀请各方讨论结论草案和COP决议草案。许多发展中国家反对，指出缺少关于SCF候选委员安排的内容。他们还要将关于鼓励SCF考虑如何加强动员气候资金相关工作的段落重新加回案文中，而这一提议此前遭到很多发达国家反对。

注意到文字上已有所妥协，发达国家同意重新加入由COP而不是SCF继续向GCF提供指导的相关段落。某发达国家还支持加入相关文字以明确SCF论坛不应以高于两年一次的频率召开。

注意到各方未达成共识，Eyraud建议协调员将带括号的案文提交至SBI主席供COP23审议。某发达国家反对将未达成共识文字提交给COP。注意到各方也不能就下一步工作达成一致，Eyraud称协调员将向SBI主席汇报相关事项。

**适应基金第三次审评：**SBI全会通过了该议题决议草案(FCCC/SBI/2017/L.32)供CMP13审议。

**《公约》下能力建设相关事项：《公约》下能力建设：**SBI全会通过了发展中国家能力建设相关的结论草案(FCCC/SBI/2017/L.24)以及经济转型体国家能力建设相关的结论草案(FCCC/SBI/2017/L.25)，并通过了一项决议草案(FCCC/SBI/2017/L.25/Add.1)供COP审议。

**PCCB年度技术进展：**SBI全会通过了该议题下决议草案(FCCC/SBI/2017/L.28)供COP审议。

**《京都议定书》下能力建设：**SBI全会通过该议题结论草案(FCCC/SBI/2017/L.26, L.27)以及一项决议草案(FCCC/SBI/2017/L.27/Add.1)供CMP审议。

**加强培训、公众意识、公众参与和信息获取以加强《巴黎协定》行动：**SBI全会通过了结论草案(FCCC/SBI/2017/L.22)。

**性别与气候变化：**SBI全会通过了该议题结论草案(FCCC/SBI/2017/L.29)。哥斯达黎加代表AILAC指出通过UNFCCC第一个性别行动计划是历史性的，强调性别问题对于南方国家来说“事关生死”。

#### 附属科技咨询机构SBSTA

**技术开发与转让：《巴黎协定》第10.4条下的技术框架：**SBSTA全会通过了该议题结论(FCCC/SBSTA/2017/L.22)。



**农业：**SBSTA全会通过了该议题结论(FCCC/SBSTA/2017/L.24) 以及决议草案 (FCCC/SBSTA/2017/L.24/Add.1)供COP审议。

**研究和系统观测：**SBSTA全会通过了该议题结论(FCCC/SBSTA/2017/L.21)。

**《公约》下方法学问题：**计算温室气体二氧化碳当量的统一指标：SBSTA全会通过了该议题结论(FCCC/SBSTA/2017/L.19)。

**船用燃料：**SBSTA全会通过了该议题结论(FCCC/SBSTA/2017/L.20)。

**根据协定第9.7条通过公共渠道提供和动员的资金核算程序：**SBSTA全会通过了该议题结论(FCCC/SBSTA/2017/L.23)。

**本地群体和土著民族平台：**SBSTA主席Carlos Fuller(伯利兹)主持非正式磋商，他指出缔约方已经就平台的目标和职能达成一致，但是就其程序和结构仍有分歧。他建议增加一个段落反映非正式磋商的进展并提出下一步工作计划。一些缔约方迫切希望在本次COP启动平台相关工作并要求就相关问题进行非正式交流。一个发达国家集团对制定关于平台实施的长期工作时间计划表示担忧。本日进行了该议题的非正式交流。

## SBSTA / SBI

**最不发达国家相关事项：适应委员会报告：**协调员Richard Merzian(澳大利亚)主持联合非正式磋商，各方讨论了关于适应委员会报告和最不发达国家相关事项的联合结论草案及两份非正式记录。一些缔约方注意到非正式记录并未平衡的反映各方关切，敦促各方在SB48期间讨论实质性问题而非程序。缔约方通过了结论草案，并同意在声明文件未反映所有缔约方意见的条件下将非正式记录列为结论附件。

**联合全会：**SBSTA和SBI召开联合全会，邀请各方发表声明。

欧盟对本次会议进展表示欢迎，特别是在农业、性别行动计划、海洋以及研究和系统观测议题的进展。

澳大利亚代表伞型集团对最终通过性别行动计划表示赞赏，并指出这是女性和气候领域强有力的成果。他同时还对预算得到通过表示欣慰。

马尔代夫代表小岛国联盟呼吁实施华沙损失与损害国际机制(WIM)，使其能够实现既定目标和任务。

埃塞俄比亚代表最不发达国家指出，关于最不发达国家事项的谈判缺少包容性、透明性和时间安排，结论草案中的文字在谈判中并未得到讨论。

**气候行动网络(CAN)：**损失与损害议题的决议草案缺少关于资金安排的规定，希望COP主席制定为损失与损害提供资金的清晰路线图以惠及所有脆弱国家和人群。

CJN!称诸如碳捕集和封存(CCS)、生物质能源、地球工程和协定第6条下的市场机制等方法对实现1.5°C温控目标“毫无帮助”，呼吁各方作出量化的资金承诺，特别是资助损失与损害。

FARMERS称资金机制的实施机构应赋予农业更高的优先级，呼吁在谈判中确保公民社会、特别是农民和农民非政府组织参与。

LGMA称将继续与适应基金委员会就适应项目和利用局部和区域指标加强适应影响监测开展工作。

RINGOs称研究人员能够帮助识别谈判议题之外的价值，将继续关注能力建设和培训问题。

联合国粮农组织(FAO)对要求SBI/SBSTA共同处理农业相关议题的COP决议草案表示欢迎，并称将提供技术性建议和支持。

女性和性别组织就UNFCCC通过第一个性别行动计划向缔约方们表示祝贺，表示支持本地群体和土著民族平台，反对CCS、地球工程以及农业和林业相关的碳市场。

YOUNGOs对农业、教育、培训、公众意识、公众参与和信息公共获取等议题的决议表示欢迎，希望COP23主席提议的海洋路径(Ocean Pathway)倡议能够成为UNFCCC工作计划的一部分。

BINGOs对相关进展表示欢迎，但呼吁就协定第6条作出进一步澄清，并呼吁商业界更广泛的参与技术机制相关工作。

## 场外观察

星期二，波恩世界会议中心到处都是小规模磋商，从非正式磋商中蔓延到走廊里。主席和协调员们渴望进展，谈判代表们尽力寻求共识以及正确的表述。日程安排不断变化，一个谈判代表称她几乎整个上午都在会场中走来走去，想在正确的时间找到正确的会议室。不过，小规模磋商很有效率，SBI和SBSTA快速就一些议题的结论和决议敲锤，谈判代表们傍晚在APA接触组工作，暂时就相关案文可指导后续几个月工作达成一致。

参加高级别活动的国家领导和部长们即将到达，推进《巴黎协定》工作计划的压力倍增。而其他议题，特别是损失与损害，在很多观察员和发展中国家看来，似乎已“与现实情况完全失联”。或许，一些人猜想，这些十分重要的，“政治性的、非技术性的议题应该由COP来解决”。遵循这样的建议，部长们可能将要撸起袖子来帮助指导谈判了。